

Zelop
HOMETOWN
 COACHELLA STORE
 760-398-3034

TASTE OF
JALISCO
 FESTIVAL
 www.tasteofjalisco.com

El Informador

Sirviendo a nuestra comunidad desde 1988

del Valle

Jueves 01 al Miércoles 07 de Febrero de 2024

Valle de Coachella, Condado de Riverside, #4983 Año 35

Website: www.elinformadordelvalle.net

Oficina: 760.342.7558

E-mail: informador.newspaper@gmail.com

Periódico Semanal Gratuito

Síguenos en nuestras redes sociales



Saborea El Espíritu de México en el Festival Anual "Taste of Jalisco"



tos que celebran el arte y la cultura mexicana. No se pierda la exhibición de autos gratuita del domingo con más de 40 autos y camionetas en el estacionamiento vecino de Agua Caliente Casino Cathedral City de 8 a. m. a 5 p. m.

La celebración comienza el viernes con el izamiento oficial de la bandera a las 5 p.m., seguido de la apertura del recinto del festival, el mercado artesanal y entretenimiento con Outlaw Mariachi.

La degustación oficial de tequila se lleva a cabo a las 6 p.m. y ofrece una exploración divertida y educativa a través del mundo del tequila (debe presentar una identificación válida).

Además, para los mayores de 21 años, la fiesta continúa al lado en Agua Caliente Casino Cathedral City a las 9 p.m. con la actuación gratuita de Nacho Bustillos.

Tocando una variedad de música latina, Bustillos estará acompañado por una banda de mariachi completa.

Continúa a página 2

Cathedral City

tasteofjalisco.com



El octavo Festival Anual Taste of Jalisco, presentado por Agua Caliente Casinos, regresa

al centro de Cathedral City del 2 al 4 de febrero de 2024. Esta celebración anual rinde homenaje a la relación de 27 años

de ciudad hermana entre Cathedral City y Tequila, Jalisco (México) a través de la cultura, gastronomía, música, moda

y diversión.

El fin de semana incluye un carnaval familiar que se ha ampliado en tamaño con respecto a años anteriores, un mercado de vendedores de artesanías, degustaciones de tequila con un

concurso de degustación de tequila, además de auténtica cocina mexicana.

El entretenimiento diario en el Jalisco Community Stage contará con grupos musicales locales y regionales y ac-

TASTE OF JALISCO FESTIVAL

PRESENTED BY



• TASTE OF JALISCO FESTIVAL •

DEL 2 - 4 DE FEBRERO DEL 2024 * CATHEDRAL CITY TOWN SQUARE PARK & FESTIVAL LAWN

ACTUACIONES EN VIVO - JUEGOS MECÁNICOS Y JUEGOS DE CARNAVAL
 VENDEDORES DE COMIDA Y COCINA AUTÉNTICA - DEGUSTACIONES DE TEQUILA
 MERCADO DE ARTESANÍAS - EXHIBICIÓN DE AUTOS Y MUCHO MÁS.

PRESENTANDO LUCHA LIBRE EN EL ANFITEATRO | \$20+

BOLETOS E INFORMACIÓN EN

TASTEOFJALISCO.COM



SCAN FOR TICKETS



Saborea El Espíritu de México en el Festival Anual "Taste of Jalisco"



Continúa de página 1

Encabezando el festival de este año se encuentra una presentación en vivo

venció para convertirse en campeón. Además, los Campeonatos en Parejas de Pro Wrestling Revolution estarán en juego cuando las dos mejores parejas de hermanos en la escena de la lucha libre de Tijuana traigan su rivalidad a Taste of Jalisco cuando "Lucha Solos" Arkangel Divino y Último Maldito defiendan contra "Lucha Kings" El Rey y Bambú. También estarán en acción Super Astro Jr., Rey León y más.

Tanto el sábado como el domingo por la noche.

La lucha libre ha jugado un papel importante en la cultura mexicana desde finales de los años cincuenta. El deporte se hizo famoso principalmente por sus luchadores enmascarados, quienes incorporaron sus propias tradiciones, creencias y miedos familiares en el diseño de sus máscaras, transformando a una persona común y corriente en un personaje intrépido. Desde mediados de la década de 1990, la Lucha Libre se ha convertido en un fenómeno global con estrellas de la Lucha en todas las empresas de lucha libre más importantes del planeta.

Los combates de lucha del sábado contarán con el campeón de Leyendas de la Lucha Libre, Tinieblas Jr., con Alushe defendiendo el título contra Galeno del Mal, hijo del legendario luchador Dr. Wagner Jr, el mismo hombre al que Tinieblas

El domingo por la noche, la primera campeona femenina de Leyendas de la Lucha Libre será coronada como la ex campeona Reina de Reinas AAA de Lucha Libre Keyra y la ex campeona femenina de Baja California Baronessa van mano-a-mano, además del legendario Solar, Solar Jr, Damian 666, Bestia 666, Tigre Blanco y más.

El entretenimiento adicional sigue a la lucha libre con Dreaming of You Selena (Ultimate Tribute to Selena) subiendo al escenario a las 9 p.m. el sábado y el tributo favorito de Carlos Santana: Savor the Band se presenta a las 3 p.m. el domingo.

La entrada al festival cuesta \$4 en preventa por persona, disponible en línea, y \$5 en la puerta (los niños menores de 5 años entran gratis). Las atracciones de carnaval, el espectáculo de lucha libre, la comida y la bebida tienen cargos adicio-



nales. Las pulseras ilimitadas para atracciones de carnaval comienzan en \$25 cada una y los boletos para "Legends of Lucha Libre" comienzan en \$26. También están disponibles entradas VIP que incluyen acceso exclusivo, asientos premium, conocer y saludar y otros beneficios. Las entradas para todas las actividades están disponibles en saborofjalisco.com.

El horario del festival es el viernes de 5 a 11 pm, el sábado de 12 pm a 11 pm y el domingo de 12 pm a 9 pm. con el carnaval a partir de la 1 p.m. tanto el sábado como el domingo.

Las festividades se llevan a cabo en el centro de Cathedral City, en 68600 East Palm Canyon Drive. El estacionamiento es gratuito. Para boletos y más información sobre el Festival Taste of Jalisco visita saborofjalisco.com.



TEMPERATURA DE LA SEMANA	
JUEVES	01 60°F
VIERNES	02 64°F
SÁBADO	03 65°F
DOMINGO	04 61°F
LUNES	05 62°F
MARTES	06 64°F
MIÉRCOLES	07 63°F

¡DA UN NUEVO GIRO DE CARRERA!



Ahora contratando los siguientes puestos de tiempo completo, pago según experiencia.

FINANZAS

- Cajero •Miembro del equipo de conteo

COMIDA Y BEBIDA

- Atrás del bar • Bartender

SEGURIDAD

- Oficial

Los beneficios de tiempo completo incluyen seguro médico , PTO, 401K y más. Debe tener 21 años o más.



ESCANEA ESTE CÓDIGO QR CON TU TELÉFONO



www.RedEarthCasino.com
3089 Norm Niver Road • Thermal, CA 92274
(760) 395-1200



44-489 Town Center Way
Ste. 481, Palm Desert, CA 92260
760.404.6325
Servicio de Emergencia las **24** Horas

S&G Pumping SERVICE
Septic Tanks • Grease Traps • Drain Cleaning

La compañía #1 del Valle de Coachella
Bombeo de Tanques Sépticos
Bombeos Comerciales
Limpieza de Desagues

sandgpumping.com

AGENCIA DE VIAJES
Pacific Travel
Haga sus reservaciones confirmadas

MEXICALI	
Guadalajara	\$ 89
México	\$ 99
Morelia	\$ 109
León	\$ 109
Culiacán	\$ 99
Monterrey	\$ 109

TIJUANA	
Aguascalientes	\$ 109
Ciudad Juárez	\$ 109
Colima	\$ 109
Cancún	\$ 129
Durango	\$ 109
Huatulco	\$ 129

CONTAMOS CON SERVICIO DE ENVIO POR PAQUETERIA A HONDURAS, EL SALVADOR Y GUATEMALA

Búscanos en Facebook @agenciade viajes Coachella
*Los precios pueden variar

CST # 2143232-70

49-919 CESAR CHAVEZ ST. Ste 8 Coachella, CA 92236 **760-398 1122**

Condado de Riverside cierra brecha financiera para que el Centro de Navegación de Palm Springs abra este verano



Palm Springs

Rivco4.org

El Supervisor V. Manuel Perez y sus colegas de la Junta de Supervisores del Condado de Riverside acaban de aprobar el financiamiento final para completar el trabajo del Campo de Navegación de Palm Springs, y pueda así abrir este verano.

Esta instalación innovadora e integral será parte de los esfuerzos de la región para abordar la falta de viviendas, proporcionando 80 unidades provisionales con servicios integrales completos. Las renovaciones están en marcha en este espacio que tiene tres edificios ubicados en 3589 McCarthy Road, en Palm Springs.

El proyecto tenía un déficit de financiamiento de \$7,5 millones, que se cubrirá ahora mediante la asignación de los Supervisores como parte de los fondos que el condado recibió a través de IEHP, el Plan de Salud del Inland Empire. “Estoy realmente com-

placido que este financiamiento ayudará a este centro a llegar a la meta de la construcción, y pronto comenzará a brindar ayuda integral a nuestros residentes sin vivienda,” dijo el Supervisor Perez.

“Este es un esfuerzo que se ha llevado a cabo desde mi oficina, junto con el Departamento de Soluciones de Vivienda y Fuerza Laboral del Condado de Riverside, en asociación con la Ciudad de Palm Springs para brindar soluciones para abordar la falta de vivienda.”

Hasta la fecha, se han obtenido más de \$40 millones para la creación y operación de este centro, con \$18 millones del condado, \$8,16 millones de la Ciudad de Palm Springs y un subsidio del Programa Homekey de \$16 millones del Estado de California.

“En nombre de los residentes de Palm Springs, mis colegas del Concejo Municipal y yo estamos extremadamente agradecidos con la Junta de Supervisores del Condado de Riverside por aprobar



los \$7,5 millones para cubrir la brecha financiera del tan esperado Centro de Navegación para Personas sin Hogar de la Ciudad,” dijo Jeffrey Bernstein, Alcalde de Palm Springs. “Este nuevo Centro de Navegación cambiará las reglas del juego cuando se tra-

ta de proporcionar una instalación a gran escala para nuestros residentes sin vivienda, que necesitan vivienda provisional y servicios integrales.

Palm Springs sigue comprometido a encontrar soluciones para nuestra población sin vivienda.” El Campus de Navegación de Palm Springs será presentado el 1 de febrero en un simposio que el Supervisor Perez, el Departamento de Soluciones de Vivienda y Fuerza Laboral del Condado de Riverside y las ciudades del Valle de Coachella llevarán a cabo, para presentar los

esfuerzos de ubicar a las personas en viviendas e impulsar la construcción de residencias en todo el Valle de Coachella. Este simposio comenzará a las 9 AM. hasta mediodía en Coachella Valley Rescue Mission, en Indio.

2023 ATLAS

0% APR¹

por 60 meses

Para clientes altamente calificados a través de Volkswagen Credit

0% APR, no se requiere pago inicial. Disponible en Atlas, Taos o Tiguan nuevos y sin usar Volkswagen Credit a través de Distribuidores participantes únicamente. Ejemplo: Para un APR del 0%, el pago mensual por cada \$1000 que financie durante 60 meses es de \$16.67. NO TODOS LOS CLIENTES CALIFICARÁN para la aprobación de crédito o la APR anunciada. La oferta finaliza el 4 de Marzo de 2024. Oferta no válida en Puerto Rico. Consulta a tu concesionario Volkswagen participante para obtener más detalles. Solo con crédito aprobado.



2023 TAOS

0% APR¹

por 60 meses

Para clientes altamente calificados a través de Volkswagen Credit

0% APR, no se requiere pago inicial. Disponible en Atlas, Taos o Tiguan nuevos y sin usar Volkswagen Credit a través de Distribuidores participantes únicamente. Ejemplo: Para un APR del 0%, el pago mensual por cada \$1000 que financie durante 60 meses es de \$16.67. NO TODOS LOS CLIENTES CALIFICARÁN para la aprobación de crédito o la APR anunciada. La oferta finaliza el 4 de Marzo de 2024. Oferta no válida en Puerto Rico. Consulta a tu concesionario Volkswagen participante para obtener más detalles. Solo con crédito aprobado.

2023 TIGUAN

0% APR¹

por 60 meses

Para clientes altamente calificados a través de Volkswagen Credit

0% APR, no se requiere pago inicial. Disponible en Atlas, Taos o Tiguan nuevos y sin usar Volkswagen Credit a través de Distribuidores participantes únicamente. Ejemplo: Para un APR del 0%, el pago mensual por cada \$1000 que financie durante 60 meses es de \$16.67. NO TODOS LOS CLIENTES CALIFICARÁN para la aprobación de crédito o la APR anunciada. La oferta finaliza el 4 de Marzo de 2024. Oferta no válida en Puerto Rico. Consulta a tu concesionario Volkswagen participante para obtener más detalles. Solo con crédito aprobado.




Coachella Valley Volkswagen

Síguenos!





79050 Varner Road, Indio, CA 92203
(760) 200-4000

Ubicado en el I-10 Automall www.coachellavw.com

El programa de becas local de La feria del Condado de Riverside y Festival Nacional del Dátil tiene una respuesta abrumadora



Indio
datefest.org.

Más de 200 estudiantes antes del condado de Riverside solicitaron el programa de becas Date Festival anunciado el 5 de enero de 2024. Eso es casi un 900% más que el año pasado. Butler Amusements, en colaboración con Pickering Events LLC, productores de la Feria y Festival Nacional del Dátil del Condado de Riverside, favorito de las familias, presentado por Fantasy Springs Resort Casino, anunciaron que otorgarán \$20,000 en becas para estudiantes de último año de preparatoria que califiquen en la promoción de 2024.

“Con una respuesta tan abrumadora, esperamos que otras empresas en el condado de Riverside decidan dar un paso al frente e igualar la donación de \$10,000 de Butler Amusement”, dijo Chris Pickering, director ejecutivo de Pickering Events. “Esta es

una oportunidad para ayudar realmente a los estudiantes que ejemplifican lo que es nuestra comunidad”.

Pickering Events y Butler Amusements contribuyeron cada uno con 10,000 dólares al Fondo de Becas. Ahora esperan que otros hagan lo mismo. Cada donación de \$10,000 otorgará a 5 estudiantes la ayuda que tanto necesitan con sus gastos universitarios. Todas las donaciones financiarán directamente becas estudiantiles sin gastos generales; Los pagos del fondo de becas se realizan directamente a las escuelas de los beneficiarios.

Los evaluadores tenían la intención de notificar a todos los finalistas antes del 26 de enero de 2024, pero debido a la abrumadora respuesta, se necesitó un día más.

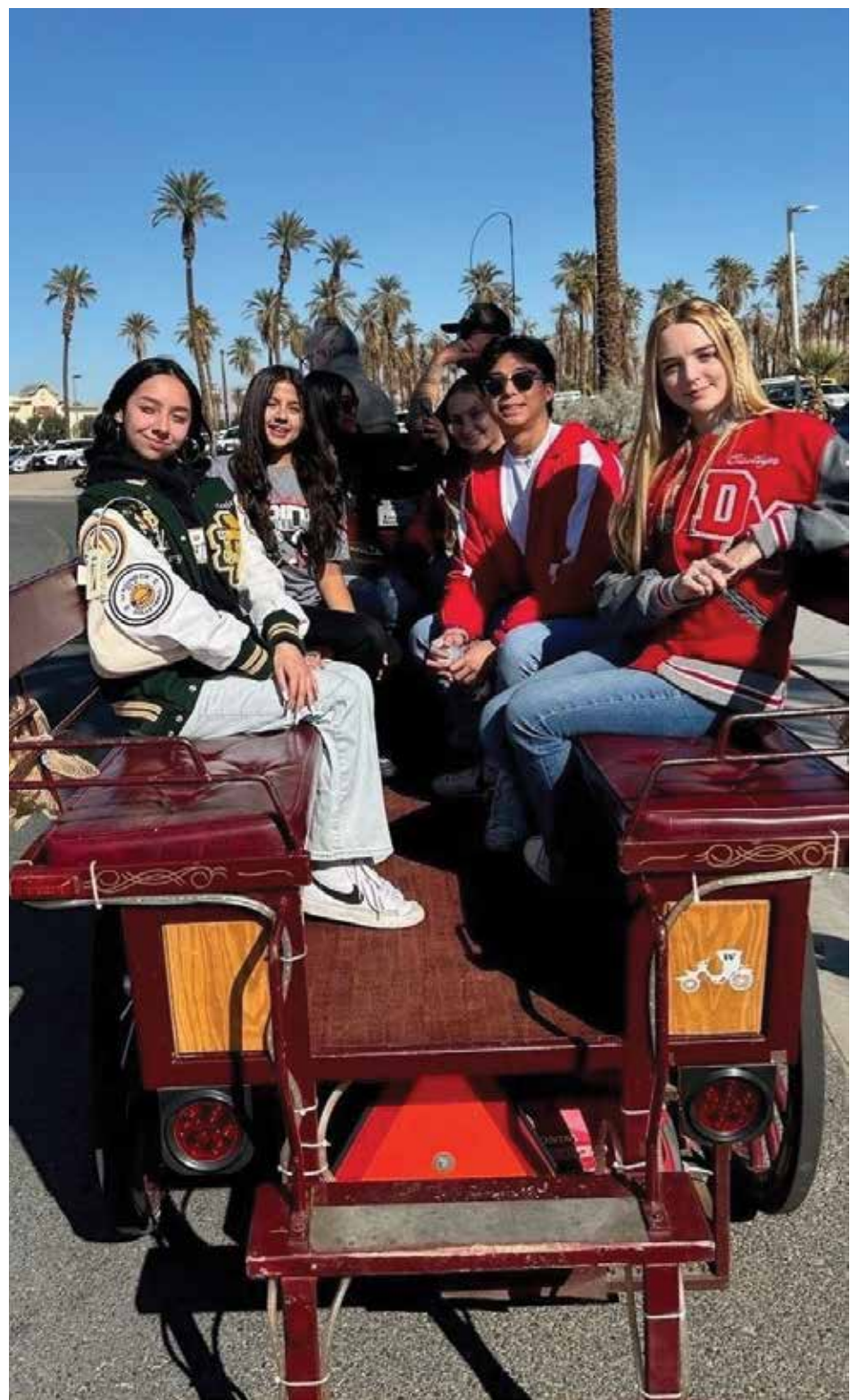
Se invitó a los estudiantes de último año que residen en el condado de Riverside a solicitar el programa de becas para el 22 de enero de 2024 a las 11:59 p.m. Para ser elegibles, necesitaban un G.P.A. mínimo de 3.0 y presentar un

ensayo de 500 palabras sobre “La importancia de la comunidad”. Los finalistas participarán en entrevistas de panel los días 3 y 4 de febrero de 2024.

“Estamos encantados de seguir apoyando las becas locales en el condado de Riverside”, dijo Sean Butler, director de operaciones de Butler Amusements, una de las compañías de carnaval más grandes del oeste de los Estados Unidos. “Nuestro fundador, Butch Butler, creía en invertir en nuestros jóvenes y prepararlos para el éxito futuro”.

Del 16 al 25 de febrero de 2024, la feria del condado de Riverside y el Festival Nacional del Dátil presentado por Fantasy Springs Resort Casino se llevará a cabo en los terrenos de la feria del condado de Riverside en 46350 Arabia St., Indio, 92201. Durante diez días, se presentarán atracciones exclusivas del condado de Riverside, incluyen emocionantes atracciones de carnaval, música en vivo, demostraciones de cocina de dátil, competencias Blue Ribbon, lindos animales de granja y sus comidas de feria favoritas.

Para comprar boletos, visite www.datefest.org.



RIVERSIDE COUNTY FAIR & NATIONAL DATE FESTIVAL

PRESENTED BY FANTASY SPRINGS RESORT CASINO

Es una CITA 16-25 De Febrero

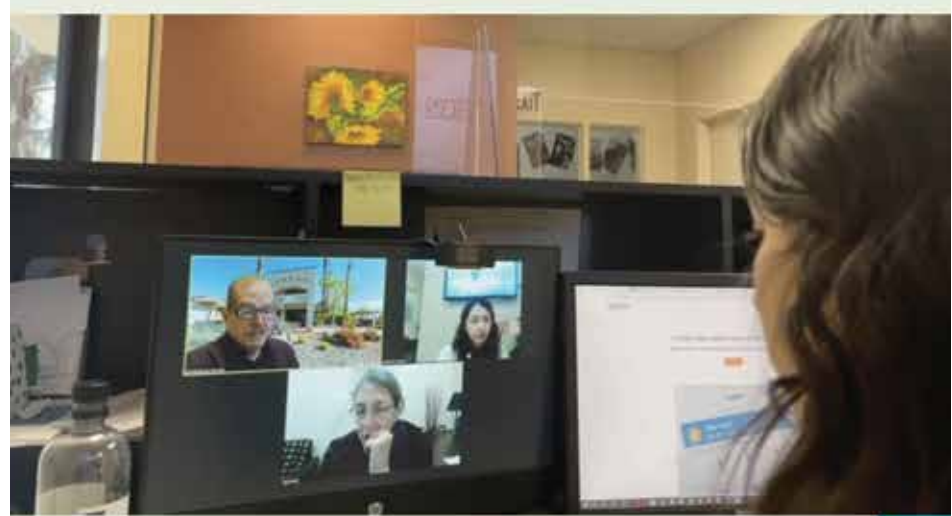
Comida, música en vivo, juegos mecánicos, compras
Diversión PARA TODA LA FAMILIA

Compra entradas ahora datefest.org

en la Riverside County Fairgrounds
46350 Arabia Street, Indio

Consejería Del Joslyn Center

Nuestros consejeros brindan las herramientas para ayudar a identificar y resolver los problemas que surgen de los factores estresantes de la vida para mejorar la calidad de vida en general y reducir el impacto negativo del estrés y ansiedad en nuestras vidas. Nuestros consejeros están capacitados en un enfoque reconocido a nivel nacional para individuos y familias. Ofrecemos asesoramiento en inglés y español sin costo alguno.



RESOLUCION DE PROBLEMAS ESTRATEGIAS PARA LOS DESAFÍOS DE HOY

- Estrés
- Ansiedad
- Depresión
- Relaciones

Lo que te mantiene despierto por la noche

Bilingüe Español e Inglés

Programe una cita GRATUITA con un consejero hoy.

760-895-4656

Llame para programar una cita cerca de usted. Palm Desert o Indio.





La Campaña QUE NO TE ENGAÑEN Recluta a los Latinos de California Para Desenmascarar las Mentiras de las Grandes Petroleras y Hacer Responsable a la Industria

QUE NO TE ENGAÑEN!

Los Ángeles, CA

www.quenoteenganen.com

Miembros de la Coalición La Mesa realizaron una conferencia de prensa para iniciar Que No Te Engañen, una campaña comunitaria para desenmascarar las mentiras que las grandes petroleras le dice a la comunidad latina de California mientras se beneficia de ellos.

“En California, 8 de cada 10 niños latinos menores de 10 años viven en las áreas más contaminadas y tienen un riesgo mucho mayor de contraer asma y diabetes tipo 2 que sus homólogos blancos”, dijo Martha Argüello, directora ejecutiva de Médicos por la

Responsabilidad Social, miembro fundador de La Mesa.

“Las grandes petroleras creen que está bien sacrificar sus vidas y su salud para proteger sus ganancias récord. NO MÁS.”

La Mesa es un espacio para que los defensores de la justicia ambiental y los medios de comunicación étnicos se reúnan para abordar los apremiantes problemas del cambio climático que afectan a las comunidades latinas en California, especialmente el daño a nuestra salud y al medio ambiente causado por las grandes petroleras.

Que No Te Engañen es una campaña liderada por la comunidad para desenmascarar las mentiras que las grandes petroleras han estado diciendo a nuestra comunidad durante años mientras

ensucian nuestro aire, dañan nuestra salud y engordan sus arcas. Trabajamos para generar apoyo público y político para medidas que realmente protejan la salud de las comunidades latinas de California, que incluyen:

Poner fin a las perforaciones y pozos petroleros en nuestros vecindarios y entre nuestras granjas y tierras.

Hacer que las compañías petroleras limpien el desastre que dejaron en nuestras comunidades durante décadas de perforaciones entre nosotros.

Adoptar medidas que promuevan el transporte limpio, incluidos vehículos eléctricos, infraestructura de carga eléctrica y tecnología de litio.

Los reguladores de California rechazan un programa clave de electrificación de edificios



Sacramento, CA

www.buildingdecarb.org

La Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC) rechazó la propuesta de electrificación de edificios de Southern California Edison (SCE), bloqueando el programa más grande de su tipo financiado por el estado y la instalación de alrededor de un cuarto de millón de bombas de calor eléctricas en Hogares de California. Esta decisión sigue al anuncio del Gobernador de recortar \$283 millones en fondos para el programa de Descarbonización Equitativa de la Construcción, haciendo retroceder a California en su progreso para descarbonizar su sector de la construcción y priorizar a los hogares de bajos ingresos.

“Las temperaturas están aumentando con el cambio climático y California necesita soluciones rápidas y de amplio alcance para crear hogares preparados para el clima. La decisión de la CPUC deja a cientos de miles

de hogares en riesgo de sufrir calor extremo y supone un duro golpe a los esfuerzos climáticos del estado. California debería acelerar soluciones a gran escala para implementar bombas de calor para un enfriamiento que salve vidas”, dijo Beckie Menten, especialista senior en políticas y reglamentación de Building Decarbonization Coalition. Los eventos de calor extremo causan más muertes en los EE. UU. que todos los demás desastres climáticos combinados, y están aumentando en intensidad y frecuencia debido a la contaminación climática generada por hogares y edificios. Once millones de hogares de California (casi el 80% de los hogares) utilizan electrodomésticos que funcionan con metano, un gas de efecto invernadero (GEI) muy potente que contamina y alimenta la crisis climática.

“Tras el año más caluroso registrado y una propuesta de presupuesto que recorta los fondos para una descarbonización equitativa de la construcción, esta es una decisión extremadamente decepcionante”, dijo Nihal Shrinath,

abogado del Sierra Club. “Ahora más que nunca, es fundamental que instalemos electrodomésticos y eliminemos las barreras financieras iniciales que pueden hacer que la electrificación sea prohibitivamente costosa para los californianos de bajos ingresos”.

La Coalición para la Descarbonización de la Construcción (BDC) alinea a las partes interesadas críticas en un camino para transformar los edificios del país a través de energía limpia, utilizando políticas, investigación, desarrollo de mercado y participación pública. El BDC y sus miembros están trazando el rumbo para eliminar los combustibles fósiles en los edificios para mejorar la salud de las personas, reducir el clima y la contaminación del aire, priorizar los empleos en las carreteras y garantizar que nuestras comunidades sean más resilientes a los impactos del cambio climático.



SABRINA'S

Escritorio Público

SIRVIENDO AL VALLE DE COACHELLA DESDE 2006

Preparación de Income Tax

- *Notaria Pública
- *Apostillados
- *Renovación de tarjeta de residencia
- *Llenados de formas legales y personales
- *Registración de Vehículos
- *Cambio de nombre de propiedades
- *Traducciones
- *Petitionen
- *Permisos para viajar
- *Desempleo de todos los estados
- *Enmienda de años anteriores
- *Bodas, tu boda en tu lugar preferido

760-406-2326
91149 3rd. St. Mecca, CA. 92254

KING SMOG

442-300-2699

State of California
LICENSED SMOG

Visita nuestra nueva ubicación

**51701 Hwy 111, Space B3
 Coachella, CA 92236**

Gran Inauguración

\$10 de descuento en su próximo smog al presentar este cupón.

MANUEL'S

A/C SERVICES

Servicio Reparación Instalación
 Servicio y mantenimiento de Calefacciones
 Heater Service
 Servicio profesional a grandes precios.
 Sirviendo a todo el Valle de Coachella y sus alrededores

Presupuestos Gratis

Especiales todo el verano en su servicio o reparación de su AC/Calefacción o Mini-Split

760-819-3684

Combatiendo el abuso de sustancias con acceso a cuidados y no condenas

ETHNIC MEDIA SERVICES
Promoting Cross Cultural Communications

Por Selen Ozturk

ethnicmediaservices.org

Ante el agravamiento de la epidemia de opiáceos, que se cuenta entre las crisis más graves de California, el Sierra Health Center (Centro de salud Sierra) está reduciendo los daños mediante la atención en lugar de la criminalización.

En una reunión informativa celebrada el jueves 18 de enero, organizada conjuntamente por EMS y Sierra Health con motivo de su 10º aniversario, tres líderes de organizaciones sin ánimo de lucro. Estas organizaciones que son beneficiarias de Sierra compartieron cómo estaban haciendo innovaciones en la prevención del abuso de sustancias y promoviendo la equidad sanitaria en todo el norte de California, desde el remoto condado rural de Inyo hasta el condado de Alameda, pasando por el Valle Central.

Sierra Health y prevención del abuso de sustancias

Esta epidemia es el resultado de 50 años en que el gobierno federal y gobiernos estatales han “respondido al consumo de drogas con el encarcelamiento y la vigilancia policial extrema bajo

el lema de la ‘guerra contra las drogas’.

Los miembros de las comunidades de color se han visto desproporcionadamente perjudicados y estigmatizados”, prosiguió. “Sin embargo, la situación está cambiando. Las personas que consumen drogas no son extraños, sino nuestros vecinos, familiares, amigos... y podemos darles una segunda oportunidad dando prioridad a la atención con servicios de salud frente a la criminalización.”

Las organizaciones ofrecen servicios como educación sobre drogas, análisis, reducción de daños para personas que consumen drogas, apoyo para su recuperación y atienden necesidades básicas como alimentación e higiene.

“Creemos que quienes están más cerca del daño están en la mejor posición para determinar cuál es la solución”, añadió Hang, “y nuestra intención es ayudar a las personas a alinearse con la mejor visión que tienen de sí mismas.”

El mito de las comunidades sin futuro

Las comunidades rurales pequeñas y con gran población latina y filipina de todo el Valle Central, como Poplar – “con más de 5,000 personas que viven en 700 viviendas que no han sido urbanizadas en 50 años- son las más vulnerables. Son estas comunidades a las que menos se llegan los servicios debido a su tamaño”, afirma Mari Pérez-Ruiz, directora ejecutiva de Central Valley Empowerment Alliance (CVEA) (Alianza para el empoderamiento del Valle Central). “Para nosotros, el acceso a la sanidad depende de combatir la narrativa de que nuestras comunidades no tienen futuro”.



A través de la Campaña de Equidad Sanitaria Rural de CVEA, este futuro está dirigido por los jóvenes.

“El consumo de drogas, especialmente de fentanilo, está muy extendido aquí”, afirma Pérez-Ruiz. “Nuestras comunidades son blanco de los cárteles, y a veces los padres aquí están usando o vendiendo drogas –por lo que abrimos LUPE (Liderazgo, Unidad, Poder, centro de Empoderamiento).

LUPE es un centro seguro, libre de pandillas y libre de drogas en donde los jóvenes se reúnen y tienen conversaciones con los padres sobre el trauma y la reducción de daños para que todos vean nuevas posibilidades para sus vidas.”

“Tan sólo en Poplar, se espera que únicamente el 3% de los jóvenes cursen estudios superiores, aunque todos los niños del distrito reciben un almuerzo gratuito por vivir en la pobreza”, añadió. “Cuando se espera tan poco de ellos, buscamos construir con el apoyo de la comunidad, conociendo a las personas allí donde están... Veo promesas donde otros no ven futuro”.

Mari Perez-Ruiz, Directora Ejecutiva de Central Valley Empowerment Alliance, explica cómo su organización trabaja para trascender la desinversión municipal y crear comunidad.

Indígenas americanos y

la reducción de daños en la comunidad

“Los nativos americanos tienen algunas de las tasas de sobredosis mortales más elevadas, no sólo de California, sino de todo el país”, afirma Arlene Brown, directora general de Crossroads Recovery Center y Skoden Native Harm Reduction Services en los condados de Inyo y Mono.

Brown también es miembro de la tribu Bishop Paiute de Inyo, donde el 17% de la población es nativa americana, aunque “nuestro programa es para todos. Como nativos, nuestro valor fundamental es compartir esa curación con los demás, y la mitad de las personas a las que ayudamos no son nativas.”

“Desde los albores de la colonización hemos sido las primeras víctimas de la guerra contra las drogas, por lo que tratamos de descolonizar estos servicios que, en primera instancia, nunca se construyeron para nosotros”, explicó.

Estos servicios indigenizados incluyen etiquetas con oraciones en los kits de reversión de sobredosis; intercambio de jeringas o agujas en el idioma y pruebas de VIH/Hepatitis C; distribución de Narcan en toda la comunidad, incluso para los ancianos que olvidan tomarlo y los niños que lo toman accidentalmente.

Existe consejería

periódica para “el bienestar espiritual, mental, físico y emocional, tratando a la persona y a la comunidad de manera integral; en contraposición al modelo occidental de atención que trata síntomas aislados o partes de la vida”.

“Ya sabemos que avergonzar a nuestros seres queridos por el abuso de sustancias sólo los aleja más”, afirmó Brown. “Eliminar esas barreras de estigma que rodean al acceso a la atención -en Crossroads hemos salvado más de 80 vidas- lo cual sana a nuestra comunidad y protege nuestra cultura.”

“La reducción de daños es un espectro”

“Cuando hablamos de reducción de daños, tenemos que ser más ambivalentes: No todo el mundo que está en recuperación va a llegar a la sobriedad o quiere hacerlo”, dijo Braunz Courtney, Director Ejecutivo del HIV Education Prevention Project of Alameda County (HEPPAC –Proyecto de educación y prevención del VIH en el condado de Alameda).

Braunz E. Courtney, Director Ejecutivo del Proyecto de Educación y Prevención del VIH del condado de Alameda, habla de la importancia de comprender la disposición y los objetivos de una persona para lograr la sobriedad y ofrecerle un tratamiento asistido con medicación.

“Nuestro objetivo es

conocer a cada individuo donde se encuentre geográficamente y, dentro de su adicción, “conocer donde estén sus objetivos. Es un espectro que va desde consumir drogas de forma más segura hasta abstenerse por completo”.

Para ello, HEPPAC contrata a asesores en consumo de sustancias “con experiencia vital o que están viviendo su recuperación”. Ellos pueden atender las necesidades de nuestros compañeros en la calle”, prosigue.

“La recuperación no es una burbuja. Alguien que quiere tratar el abuso de sustancias se enfrenta a otras necesidades sanitarias más allá de la clínica, como la vivienda, la alimentación, la higiene y la interacción social.”

Además de la clínica de Oakland, que le atiende sin citas, HEPPAC cuenta con unidades móviles y un equipo de navegadores. El equipo le facilita el acceso a estos servicios junto con asesoramiento regular, intercambio de jeringas, educación sobre sobredosis, pruebas del VIH y hepatitis C, atención de heridas abscesificadas (sangrantes o con absceso) y entrenamiento para posesión y uso de Narcan, que revierte una sobredosis de opiáceos.

“No se trata de crear un ‘hogar de salud’ como Kaiser: tradicionalmente uno se dirige a nuestra organización para conseguir herramientas seguras para drogarse, o comida, o para tener una conversación franca no sólo sobre lo que no le gusta de su consumo de drogas, sino también sobre lo que sí le gusta”, dijo Courtney.

“Para nosotros”, añadió, “se trata de crear hogares allí donde la gente lo necesita... No estamos aquí para decirles lo que tienen que hacer. Somos navegadores. Una asistencia sanitaria equitativa significa que quienes acceden a ella nos dicen qué es lo que desean y nosotros les orientamos acerca de cómo lograrlo. Usted es el experto en su propia vida”.

Chiquitos
Mobile Detailing & Car Wash

Instagram icon: [chiquitos_mobile_detailing](https://www.instagram.com/chiquitos_mobile_detailing)

Phone icon: **760-422-4572**

El Informador del Valle

Servicio a nuestra comunidad desde 1988

Aquí puede aparecer su anuncio

Llame hoy mismo para anunciar sus servicios o productos, cubrimos el Este del condado de Riverside, Valle de Coachella/ Palm Springs, Norte del Valle Imperial, Lithium Valley/Salton City.

760-342-7558

El Informador

* El informador del Valle es una publicación semanal gratuita, cada jueves en el Valle de Coachella. Nuestros lectores suman más de 40,000.

* La administración no se hace responsable del contenido de los anuncios y artículos de los columnistas, pues no precisamente reflejan el sentir de esta Casa Editorial.

* No se permite la reproducción parcial ni total de nuestro material sin el permiso escrito por El Informador del Valle.

DEL VALLE INFORMADOR INC.
Dirección Oficina: 81955 US Highway 111, Suite 208 Indio, CA 92201
Dirección Postal: P.O. BOX 5530 Thermal, CA 92274
Oficina 760.342.7558

informador.newspaper@gmail.com
www.elinformadordelvalle.net

Encuétranos en:
Facebook, X y Yelp.

Gerente General/Fundador: Don Héctor R. Félix 951.634.0142
Presidente/Editor: Héctor Jr. Félix 951.229.6355
Editorial/Traducciones: Alma Contreras y Andrea Ramírez
Diseñador Gráfico: Jhorleiffson Kruger
Cobertura Eventos Especiales/Fotógrafo/Periodista: Richard Gutierrez
Fotógrafos/Reporteros: Tony Hurtado, Domitilo García y Agustín García
Distribución: Esmeralda Rivera, Oscar Urías. Alberto Casanova, Christina Marquez

Continúa en Página 7

La Estrella de “Killers of the Flower Moon”, Lily Gladstone, Hace Historia Como la Primera Nativa Americana Nominada al Oscar a la Mejor Actriz



Beverly Hills

Historia y fotografía de Richard Gutiérrez.

La actriz de, “Killers of the Flower Moon” Lily Gladstone (en la foto con Reid Miles,

lanovich, presidente de la tribu Agua Caliente) ha hecho historia en Hollywood como la primera Nativa Americana en ser nominada al Premio de la Academia (Oscar) a Mejor Actriz el martes por la mañana. A princip-

ios de este mes ganó el Globo de Oro a la Mejor Actriz.

La nominación de Gladstone se produce cuatro años después de que Yalitza Aparicio, indígena mexicana, recibiera una nominación a mejor actriz en los

Oscar 2019. Aparicio protagonizó la película “Roma” de Alfonso Cuarón de 2018 como la ama de llaves Cleodegaria “Cleo” Gutiérrez.

“Esto es para cada pequeño niño de rez (Reserva India), cada pequeño niño urbano, cada pequeño niño nativo que tiene un sueño, que se ve a sí mismo representado y nuestras historias contadas por nosotros mismos en nuestras propias palabras, con tremendos aliados y tremendos confianza unos con otros”, dijo Gladstone en su discurso de aceptación de los Globos de Oro, reconociendo la histórica victoria.

Nota del editor: Nuestro Richard Gutiérrez predijo



que la Sra. Gladstone obtendría una nominación al Oscar y una Victoria en el Globo de Oro.

Él dice que ganará el Premio de la Academia a la Mejor Actriz en la 96ª edición de los Premios Oscar el 10 de marzo. Gutiérrez tendrá cobertura exclusiva de los Premios de la Academia.

En 1995, Gutiérrez hizo historia en

Hollywood cuando consiguió que El Informador del Valle, el primer semanario mexicano-estadounidense en Estados Unidos, obtuviera credenciales para los prestigiosos Premios de la Academia.

También apareció en la secuencia de apertura televisiva de los Oscar de 1995 en la cadena de televisión ABC.

¡¡¡ATENCIÓN!!!

EL ASAMBLEISTA EDUARDO GARCIA SE RETIRA ESTE AÑO Y BRINDA SU APOYO A:

Joey Acuña

DEMOCRAT FOR ASSEMBLY

La Fundación San Diego Zoo Wildlife Alliance Se asocia con “iConserve” de Illumina para crear la base de datos genómica de pedigrí de koalas más grande del mundo



San Diego

Sdzwa.org

Para aplicar la más avanzada tecnología a la conservación de los koalas, la San Diego Wildlife Alliance se está asociando con Illumina, empresa líder en tecnología de secuenciación genómica, a través de su programa iConserve para secuenciar los genomas completos (el conjunto completo de ADN de un individuo) de casi 100 koalas que residen en América del Norte desde los últimos 30 años. La secuenciación genómica, a través de su programa iConserve para secuenciar los genomas completos (el conjunto completo de ADN de un individuo) de casi 100 koalas que residen en América del Norte desde los últimos 30 años. La secuenciación genómica, a través de su programa iConserve para secuenciar los genomas completos (el conjunto completo de ADN de un individuo) de casi 100 koalas que residen en América del Norte desde los últimos 30 años.

A través de contribuciones de la San Diego Zoo Wildlife Alliance, Illumina, la Universidad de Sydney, el Instituto de Investigación del Museo Australiano, la Universidad de Nottingham, el Instituto Leibniz para la Investigación de Zoológicos y Vida Silvestre y ZooParc de Beauval, este estudio creará la base de datos genómica de pedigrí de koalas más grande del mundo. Ésta se compartirá a nivel mundial para llevar los esfuerzos de conservación del koala aún más lejos, apoyar en la prevención de enfermedades y ayudar a garantizar la supervivencia a largo plazo del koala.

“La secuenciación genómica de la población de koalas de América del Norte es una iniciativa única e impactante”, comentó Cora Singleton, DVM, Veterinaria Senior de la San Diego Zoo Wildlife Alliance. “Como veterinario de vida silvestre, he visto los efectos devastadores de las enfermedades relacionadas con el KoRV, como la leucemia y el linfoma. Con la ayuda de Illumina, es increíblemente gratificante saber que podemos lograr una innovadora investigación de conservación que contribuya al creciente conjunto de conocimientos sobre el KoRV y mejore los resultados de salud y conservación de la especie”.

Casi todos los koalas (en hábitats nativos y bajo cuidado humano) están infectados de forma natural con uno o más retrovirus; en algunos, estas infecciones provocan enfermedades. Científicos, biólogos, ecologistas y veterinarios de todo el mundo están trabajando juntos para avanzar en la comprensión del KoRV. San Diego Zoo Wildlife Alliance está proporcionando a Illumina muestras biológicas, algunas de las cuales han sido criadas preservadas durante décadas en el Banco de Biodiversidad de Vida Silvestre de la San Diego Zoo Wildlife Alliance.

“Nos sentimos honrados de asociarnos con la San Diego Zoo Wildlife Alliance y las estimadas organizaciones involucradas en este estudio único que ayudará a los esfuerzos de conservación del koala en el futuro”, dijo Ashley Van Zealand, Ph.D., Vicepresidenta de Desarrollo Corporativo de Illumina. “Este proyecto encarna la misión de nues-



tro programa iConserve de acelerar la conservación del medio ambiente y la vida silvestre”.

Investigaciones similares sobre la secuenciación del genoma completo se centran en los koalas en sus hábitats nativos pero carecen de información sobre su genealogía y sus resultados en la salud. El proyecto genómico del koala de la San Diego Zoo Wildlife Alliance es único en tamaño, profundidad generacional y datos de salud disponibles y proporcionará información sobre el linaje y datos médicos de los koalas que anteriores estudios no tenían.

“Si bien hemos aprendido mucho sobre las integraciones de KoRV y su impacto en la salud de los koalas a través de individuos salvajes, todavía no sabemos realmente cómo se transmite el KoRV de una generación a la siguiente, cómo nacen nuevas integraciones del KoRV o qué integraciones son más importantes para la salud del koala”, dijo Alex D. Greenwood, Ph.D., Director del Departamento de Enfermedades de la Vida Silvestre del Instituto Leibniz para la Investigación de Zoológicos y Vida Silvestre.

“Los koalas en este estudio forman parte de uno de los pedigrís más completos del mundo, con relaciones familiares documentadas de manera confiable durante décadas de gestión diligente de especies y biobancos”, dijo David Alquezar, Ph.D., Gerente del Centro Australiano de Genómica de la Vida Silvestre del Instituto de Investigaciones del Museo Australiano. “Interrogar los datos de integración del KoRV en este ‘sistema cerrado’ de individuos relacionados brinda una oportunidad única para explorar la movilidad del retrovirus y resaltar los efectos que estas integraciones pueden tener en los resultados de las enfermedades. Esto será particularmente relevante para las poblaciones de koalas [nacidos bajo cuidado humano] que requieren desarrollar una reserva de individuos robustos y saludables que

puedan usarse para apoyar futuras translocaciones”.

Los resultados del estudio se incorporarán y compararán directamente con un análisis de secuenciación genómica similar de la población más pequeña de koalas europeos y se agregarán a los más de 400 genomas de koalas vivos del Koala Genome Project, un recurso de datos abiertos que se desarrolló después de los mega incendios australianos en 2017. Los hallazgos de estos estudios genómicos tienen el potencial de informar las decisiones de gestión de la conservación que mejoren los resultados de salud de los koalas en los zoológicos y en sus hábitats nativos.

“Poder reducir el impacto de la enfermedad inducida por KoRV en las poblaciones de koalas a través de pruebas y programas de reproducción es una cuestión crítica para la salud y el bienestar de los koalas”, dijo Rachael Tarlinton, Ph.D., Profesora Asociada de Virología Veterinaria de la Facultad de Medicina y Ciencias de la Salud de la Univer-

sidad de Nottingham.

“Comprender la transmisión del KoRV y sus impactos en la salud nos permitirá evaluar mejor la resiliencia de las poblaciones de koalas en zoológicos y en estado silvestre, y planificar acciones de gestión más efectivas y seguras para garantizar la supervivencia del koala frente a las amenazas actuales”, afirmó Damien Higgins, Ph.D., Profesor Asociado de Biología Patológica y Salud de la Vida Silvestre de la Universidad de Sydney.

La población de koalas de América del Norte se fundó con 14 especies de Australia entre 1976 y 1981. Más de 40 años después, San Diego Zoo Wildlife Alliance cuida de 30 koalas, la colonia más grande fuera de Australia, y es líder en el cuidado de koalas en América del Norte. Décadas de crianza minuciosa, mejoramiento genético, mantenimiento de registros sanitarios y recolección de muestras biológicas brindan una oportunidad de investigación única y valiosa.

Los koalas son una de las especies más emblemáticas de Australia. Están catalogadas como vulnerables en la Lista Roja de Especies Amenazadas de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN). Sin embargo, en 2022, los koalas de Queensland, Nueva Gales del Sur y el Territorio de la Capital Australiana fueron catalogados como en peligro de extinción por el gobierno australiano. Los koalas enfrentan amenazas en sus hábitats nativos que incluyen incendios forestales, enfermedades, pérdida de hábitat y cambios climáticos.

Vive consiente del agua

Es fácil. Repara goteos y fugas. Una fuga tan pequeña como la punta de una pluma, puede gastar más de 200 galones por día.

CVWaterCounts.com.

CADA GOTA CUENTA.

Water COUNTS

INDIO COACHELLA DESERT WATER NSWD

NEW GENERATION INC.

CUSTOM CEDAR GARAGE DOORS & GATES

SERVICE - REPAIRS - OPENERS

Lic. #981461 - Bonded - Insured

OFFICE:(760)775-4283 OFFICE:(760)200-1710

FAX:(760)775-4233

FABRICACIÓN A MEDIDA

Puertas de garaje residenciales

Puertas de garaje comerciales

ngcustomgaragedoors@live.com

www.newgenerationsinc.com

La NFL expande su sociedad con la Fundación Herencia Hispana con los "Honores Juveniles Latinos de la NFL" para estudiantes-atletas



New York

nfl.com/LatinoYouthHonors.

La National Football League (NFL) y la Fundación de la Herencia Hispana (Hispanic Heritage Foundation, HHF) anunciaron los "Honores Juveniles Latinos de la NFL" (NFL Latino Youth Honors) inaugurales, reconociendo a destacados atletas de fútbol americano equipado o de tackleo, y de flag football o tocho bandera, de escuelas secundarias de todos los Estados Unidos por su excelencia académica y atlética. Ocho de estos estudiantes-atletas ejemplares fueron anunciados hoy como finalistas, en representación de cada una de las ocho divisiones de la liga.

La NFL y la HHF tienen una rica historia de celebración de la excelencia dentro de las comunidades latinas, y el programa de este año está completamente enfocado en honrar a destacados jugadores jóvenes de fútbol americano latinos. Esta iniciativa celebra a los estudiantes del último año de escuela secundaria de todos los mercados de los clubes de la NFL que se destacan en el aula y en el campo del fútbol americano.

"La NFL se enorgullece de unir fuerzas nuevamente con la Fundación de la Herencia Hispana en el lanzamiento de los 'Honores Juveniles Latinos de la NFL'

de este año, donde los estudiantes latinos y sus inspiradoras historias motivarán a la próxima generación de aficionados y atletas de este gran deporte", dijo Marissa Solís, vicepresidente senior de Marca global y Mercadeo de consumo de la NFL. "Esta iniciativa subraya el compromiso de la liga de fomentar la excelencia, nutrir a la próxima generación de jugadores y aficionados del fútbol americano y reconocer las destacadas contribuciones de los jóvenes latinos dentro de la comunidad de la NFL y más allá."

Anteriormente de esta temporada, se invitó a los 32 equipos de la NFL a presentar estudiantes-atletas ejemplares para ser considerados para el programa de este año. Como parte del proceso de selección, y después de recibir cientos de solicitudes entre agosto y octubre, un total de dos estudiantes (un varón y una femina) fueron identificados y nominados entre muchos de los 32 clubes de la liga. Los criterios de selección para el programa "Honores Juveniles Latinos de la NFL" incluyen:

Ser un estudiante latino/hispano de último año de secundaria.

Un jugador de tocho bandera o de fútbol americano equipado.

Que resida en o cerca de alguno de los 32 mercados de la NFL.

Estar en buen nivel académico (GPA mínimo 3.0).

Debe demostrar compromiso con su comunidad.

Estadísticas de fútbol ameri-

cano verificables (temporada y carrera), con designación de fútbol americano equipado o tocho bandera.

Este proceso de selección llevó a que 56 estudiantes-atletas destacados fueran nominados para los Honores Juveniles Latinos de la NFL 2023, muchos de los cuales fueron honrados y celebrados localmente durante los eventos del Mes de la Herencia Latina celebrados por los equipos que los nominaron. Una vez que la NFL y la HHF recibieron todas las nominaciones, un panel se reunió para elegir ocho finalistas destacados, cada uno de los cuales representa un mercado de la NFL.

Cada uno de los ocho finalistas recibirá una subvención, que podrá usarse para la universidad, y participará en una variedad de eventos especiales que tendrán lugar en Las Vegas durante la Semana del Super Bowl LVIII, presentada por Nationwide. Las actividades se diseñarán para brindar tutoría, orientación y recursos para seguir carreras en deportes profesionales. Durante esa semana, la NFL y la HHF también anunciarán el ganador nacional, quien recibirá una invitación a la ceremonia de los Premios Nacionales de la Juventud de la HHF más adelante en 2024.

"En asociación con la NFL, estamos encantados de anunciar el programa 'Honores Juveniles Latinos de la NFL', que celebra los muchos talentos y logros de

los jóvenes latinos que no sólo son atletas excepcionales, sino también estudiantes y líderes destacados", dijo José Antonio Tijerino, presidente y director ejecutivo de HHF: "Esperamos descubrir y celebrar el talento latino en los 32 mercados de la liga y, al mismo tiempo, resaltar el brillante futuro que tenemos por delante."

Los ocho finalistas de "Honores Juveniles Latinos de la NFL" de este año se detallan a continuación:

AFC SUR: Britani Platas, Jacksonville, FL, nominación de Jacksonville Jaguars

Con un historial impresionante que incluye 62 tirones de bandera, seis tackleadas para pérdida de yardas, tres capturas, seis intercepciones y 18 pases desviados en su carrera, Britani Platas ha demostrado su increíble dominio en el campo como esquinera de Orange Park High School. Fuera del campo de juego, Platas tiene un GPA de 3.2 mientras reparte su tiempo entre la escuela, los deportes, los clubes, el trabajo y el cuidado de sus hermanas pequeñas a la perfección, además de ser un buen modelo a seguir para sus compañeros de clase y de equipo todos los días.

NFC SUR: Gabriela Ruiz, Tampa, FL, nominación de Tampa Bay Buccaneers

En sus dos años como destacada receptora/secundaria en el equipo de Plant City High School, Gabriela Ruiz ha logrado 86 tirones de bandera, ocho intercepciones en defensiva y 13 recepciones para 126 yardas en ofensiva. Como estadounidense de primera generación, Ruiz encarna el trabajo duro y la determinación, esforzándose por sobresalir tanto académica como atléticamente. Con un sobresaliente GPA de 6.9, no sólo es una atleta dedicada, sino también una estudiante excepcional.

AFC OESTE: Jeilani Davis, Inglewood, CA, nominación de Los Angeles Chargers

Jeilani Davis, una destacada joven de 18 años de la escuela secundaria Mater Dei, es una estrella que recibió 14 ofertas de becas de la División I antes de comprometerse con la Universidad de Utah. Davis, atleta

académica de Mater Dei, recibió el premio Mater Dei Football Coaches y tiene un GPA de 3.2. El compromiso de Davis con la excelencia no se limita al fútbol americano. Es reconocida por su servicio comunitario, incluidas sus contribuciones a la Liga de fútbol americano juvenil OG Ducks.

NFC ESTE: Juan Minaya, Newark, NJ, nominación de New York Giants

Con una posición titular durante cuatro años en la línea ofensiva de Paramus Catholic High School, Juan Minaya es reconocido como uno de los mejores jugadores de fútbol americano de secundaria de Nueva Jersey, y obtuvo una beca completa para la Universidad de Miami debido a su notable habilidad y dedicación en el campo. Fuera de la cancha, Minaya ha demostrado su resiliencia al transformar su GPA acumulativo de 2.0 a 3.0 después de la pandemia, demostrando una sólida ética de trabajo y determinación.

NFC OESTE: Julián Rodríguez, Gilroy, CA, nominación de San Francisco 49ers

Julián Rodríguez, un notable estudiante-atleta de Christopher High School, brilla en el campo del fútbol americano como guardia titular dedicado al equipo universitario de la escuela, contribuyendo en su impresionante temporada 2022 (9-2) y en la prometedora temporada 2023 (9-1). Fuera del campo, el carácter de Rodríguez es igualmente impresionante, con un compromiso sobresaliente con el servicio comunitario, acumulando 100 horas de voluntariado y un sólido historial de excelencia académica, con un GPA de 4.41. Su capacidad para equilibrar el rigor académico con las exigencias atléticas demuestra su adaptabilidad y tenacidad, cualidades que lo convierten en un activo excepcional tanto dentro como fuera del campo de fútbol americano.

AFC ESTE: Natalia López, Oakland Park, FL, nominación de Miami Dolphins

Natalia López, una joven de 17 años de Pompano Beach High School, es una estrella en ascenso en el tocho bandera femenino. Con

impresionantes estadísticas de la temporada 2023, que incluyen 32 recepciones, 245 yardas, tres touchdowns y 12 capturas, ha sido una creadora de jugadas tanto como corredora como presionadora de mariscales. Más allá del campo, López brilla como estudiante-atleta, con un notable GPA de 5.03 y siendo presidenta de su clase durante los cuatro años. Su compromiso con su comunidad y el empoderamiento de las mujeres es evidente a través de sus funciones como vicepresidenta del Women Empowerment Club, presidenta de Rho Kappa y parlamentaria del MOSS Club.

AFC NORTE: Peter Jaden González, Pittsburgh, PA, nominación de Pittsburgh Steelers

Con honores All-State y All-WPIAL, Peter Jaden González también es reconocido como uno de los 100 mejores receptores abiertos del país para la Generación de 2024. Una estrella en Pittsburgh Central Catholic, su combinación de velocidad y atletismo, incluyendo un tiempo de 4.4 en la carrera de 40 yardas y un salto vertical de 40 pulgadas, lo distinguen en el campo. Fuera del campo de juego, González es un joven completo, con un GPA de 4.2 y que prioriza a su familia, sus amigos y su fe. Es conocido por su pasión por atrapar anotaciones y continuará su trayectoria futbolística en la Universidad Penn State.

NFC NORTE: Yeniah Matos Delgado, Cicero, IL, nominación de Chicago Bears

En la temporada 2022, Yeniah Matos Delgado se desempeñó como mariscal de campo y apoyadora titular en Morton East High School, ganando el título de Jugador más valioso del equipo con cinco intercepciones en defensiva y nueve anotaciones como mariscal de campo. Sin embargo, no se limita a ser una estrella en el campo. Delgado también sobresale académicamente con un GPA de 3.6 y como una líder natural que motiva a sus compañeros. Es una defensora apasionada de su herencia puertorriqueña y demostró una resiliencia admirable frente a la adversidad después de la devastadora pérdida de su madre.

65550 N INDIAN CANYON DR PALM SPRINGS, CA 92262
www.palmspringsmotorsports.com
760.288.0011

65550 N INDIAN CANYON DR PALM SPRINGS, CA 92262
www.palmspringsmotorsports.com
760.288.0011

<p>2023 CFMOTO Papio \$2,499**</p> <p>\$2,999 -\$500.00 Rebate</p> <p>CF000339 LCEPB149P6000339</p>	<p>2023 CFMoto 300NK \$3,699**</p> <p>\$4,199 -\$500.00 Rebate</p> <p>CF001321 LCEPD112P6001321</p>
<p>2023 CFMoto 650NK \$5,749**</p> <p>\$6,499 -\$750.00 Rebate</p> <p>CF00053 LCEPEVL88P6000538</p>	<p>2023 CFMoto 700CL-X \$6,049**</p> <p>\$6,799 -\$750 Rebate</p> <p>CF003006 LCEPEWL15P6003006</p>
<p>2023 CFMoto 700CL-X Sport \$6,449**</p> <p>\$7,199 -\$750 Rebate</p> <p>CF002818 LCEPEWL16P6002818</p>	<p>2023 CFMoto IBEX 800T \$9,999**</p> <p>\$10,499 -\$500 Rebate</p> <p>CF003241 LCEPEYL1XP6003241</p>

<p>2024 Yamaha TT-R125LE \$3,599**</p> <p>Y019632 9C6CE22Y5R0019632</p>	<p>2024 Yamaha ZUMA 125 \$3,799**</p> <p>Y005957 RKRSEH9Y9RA005957</p>
<p>2024 Yamaha MT-07 \$8,199**</p> <p>Y001720 JYARM32Y0RA001720</p>	<p>2024 Yamaha Raptor 700 \$9,699**</p> <p>Y101583 5Y4AML6Y8RA101583</p>
<p>2024 Yamaha YZF-R7 \$9,199**</p> <p>Y002429 JYARM38Y1RA002429</p>	<p>2024 Yamaha Tenere 700 \$10,799**</p> <p>Y008762 JYADM12Y9RA008762</p>

**Price does not include tax, title, doc fee, licensing or added dealer markup.

**Price does not include tax, title, doc fee, licensing or added dealer markup.

Club Rotario de Indio presenta el 3er Festival Anual de Creatividad Local



Indio
indiorotary.org/festival.php



Un llamado rápido a todos los artesanos emergentes que deseen tener la oportunidad de mostrar y vender su trabajo. El Club Rotario de Indio presenta el Festival de Creativos Locales el sábado 2 de marzo de 2024 en el césped

del centro de Indio en Smurr Street y Miles Ave. Regístrese para un stand de 10'x10' en indiorotary.org/festival.php.

Los estudiantes de arte de la escuela secundaria también pueden participar con un stand para exhibir y vender sus creaciones o convertirse en pintores de caras para las actividades artísticas de

los niños. El Festival de Creativos Locales se llevará a cabo el 2 de marzo de 10 am a 3 pm en el centro de Indio.

Trae a la familia a pasar un día divertido. Habrá puestos de artesanos, actividades para niños que incluyen el Old Town Artisans Studio, pintura de caras y pintura mu-

ral. Además, habrá camiones de comida, agujero de maíz y música de DJ Devil Dog.

Para más información llame a Carla McNamera 530-355-3562

Animal Action League recibio financiación de Coachella para continuar con los servicios de esterilización y castración



Coachella
www.coachella.org

La ciudad de Coachella presentó a Animal Action League un cheque por un monto de \$16,000 para continuar financiando los servicios de esterilización y castración para los residentes hasta 2024. Coachella ha estado asociada

con la organización durante dos años para ayudar a proporcionar servicios muy necesarios para los animales domésticos, lo que también aborda la contención de la sobrepoblación de animales en la ciudad.



¡Gana Entradas desde HOY hasta el 23 de Febrero!

25 Ganadores cada Viernes y Sábado en Febrero!

5 Ganadores a las 7pm, 8pm, 9pm, 10pm y 11pm
Cada Ganador puede hacer girar la ruleta para tener la oportunidad de ganar hasta

\$1,000 EN EFECTIVO!

*Excluyendo Sábado, 24 de Febrero

¡Gana una Ford Bronco Sport Outer Banks 4X4 y tu parte de \$10,000 en EFECTIVO!

Sábado 24 de Febrero
Sorteos del Gran Premio:

5 - ganadores de \$500 en efectivo cada hora de 7pm - 10pm
Gana un Ford Bronco Sport Outer Banks 4X4 a las 11pm

Red Earth CASINO

www.RedEarthCasino.com
3089 Norm Niver Road • Thermal, CA 92274
(760) 395-1200

FIESTA
El premio puede variar de la foto mostrada

Consulte el Club de jugadores para detalles. Debe ser mayor de 21 para entrar. TGA y la Administración Reserva todos los derechos. ©2023 Red Earth Casino. ¿NECESITAS AYUDA? LLAME AL 1800 GAMBLER (426-2537).